

5 July, 1938

John Carter, Esq.,  
Charles Scribner's Sons, Ltd.,  
23, Bedford Sq.,  
London, W.C. 1

Dear Carter,

I am glad to hear that there is still a hope even if it is a faint one that your edition of Urne Buriall may be really published. Unfortunately the regulations make it absolutely, not "almost", impossible, to send the book to New York or anywhere else.

In looking through it again I find sixteen pages or openings which have corrections, including the signature of Dr. Edw.: Browne on the flyleaf, the pages being as follows:

A2, A5, pp. 2, 16-17, 25, 32, 36-7, 43, 45, 48-9,  
56, 60-1, 67, 76, and 81.

The photographer tells me he will make negative photostats of the openings for 15 cents each, which would come to \$2.40, about 10/6. I think that you have already had photostats from our copy of two or three of the above pages.

I wish you could manage the trip to Montreal. Failing that let me know if you wish to have photostats. I am leaving for England this week and expect to be in London the last half of July (C/o Bank of Montreal, 9 Waterloo Place, S.W. 1). If I am in the neighborhood of Bedford Square I shall try to drop in and see you.

Yours sincerely,

G. W. F.

A7  
b.12 63  
18-19 70, e.3.  
20.  
28(?)

TELEPHONE MUSEUM 0730



# CHARLES SCRIBNER'S SONS, LTD.

23, BEDFORD SQUARE,  
LONDON, W.C.1.

DIRECTORS:  
CHARLES SCRIBNER  
CHARLES KINGSLEY  
(BOTH OF U.S.A.)

J. W. CARTER

June 27 .38

Dear Francis

In the faint hope (still) that you may publish my ed<sup>n</sup> of Urne Buriall & Cymr, I have been going over my notes & material afresh; further stimulated by a copy at Canwell wh<sup>ch</sup> has some corrections wh<sup>ch</sup> one Finch believes to be Sir T. B's. And it is more than ever on my conscience that I have never examined the older copy. Now I seem to

remember that the regulations make it almost impossible to get the book away from the library (e.g. to N.Y. Public? for I shall be in New York in the fall & C. walk on it there). If this is so, how much w<sup>d</sup>. it cost to get photostabs or photographs of all the corrected pages?

My chances of getting Dr. McCall myself become more & more a vain hope & folly of expectation; so I must contrive some substitute course, if you can help me to one

Yours sincerely John Carter

9 October, 1937

John Carter, Esq.,  
C/o Charles Scribner's Sons, Ltd.,  
23, Bedford Sq.,  
London, W.C. 1

Dear Mr. Carter:

I sincerely hope you may be able to get your text of "Urn Burial" appropriately (!) republished. We have not the de luxe edition here and I have not yet seen it. There is no press connected with our university and I am sure that there is no prospect of getting an edition published anywhere in Canada. Charles C. Thomas, of Springfield, Ill., is an enterprising young publisher with a taste for the literary and historical side of medicine. He might do it; or Paul Hoeber of New York (Medical Department of Harper's).

I am forwarding your letter to Dr. J. F. Fulton, of Yale, whom I think you know. He is interested in your work and I am sure he will give you better advice than I can.

I have lately had some correspondence with Dr. J. S. Finch, Princeton University, Princeton, N.J., who has discovered another author-corrected copy in Cornell University Library. From some photostats he sent me I am sure that some of its corrections are by the same hand as some of those in our copy. Its only apparently unique correction is "front" for "neck" on p. 122. Dr. Finch is thinking of editing the Browne Sale-Catalogue.

May your hopes of visiting this Library some day be fulfilled.

With kind regards,

Yours sincerely,

W. W. F.

John Carter, Esq.  
London

Dear Mr Carter,  
I have always intended  
to make a systematic  
list of all  
in either of  
Aug 31 has  
driven me  
to the job.

P.S. 14th Aug 1934. *Cabellus*  
*caeruleus*, in Bodleian cat.

Hydrostaphis, &c.

P.S. 12th see  
bottom of p. 4 here.

(Copied with the faces  
in the Roy. Soc.'s book of  
'Signatures')

1st ed., 8<sup>o</sup>, 1618.

List of autograph corrections in the Oslo copy.

(no. 4499 in 'Bibliotheca Osloiana').

MS

The <sup>book</sup> has been rebound, but preserves one  
old flyleaf with the son's autograph ('Dr Edw:  
Brown 5<sup>o</sup> July / 91'). The rest of the MS notes  
<sup>as far as may be</sup> ~~are~~ <sup>indeed</sup> in Sir T. B's own hand, and are indicated  
below by underlinings. —

- Leaf A2 r, top margin: The epistle to the first Throoke  
" A5 r, " " : The Epistle unto the second Throoke.  
" A7 r, l. 1: is inserted between up and flowers.  
wrapt up in flowers.

P. 2, l. 10 : for p thousands of years.

P. 13 : There is a short perpendicular ink scratch  
in the rt. margin between & near the ends of lines  
1 and 2, and a diagonal scratch through the  
top of the f of of in line 5.

P. 16, l. 14, & in margin: Prasatagus. (see note on p. 5 below).  
hyphen before knowne; and vn- in margin

P. 17, l. 14 : vn-Knowse x

P. 18, l. 9 of 1st side-note: an ink mark which looks  
like a comma inserted <sup>after</sup> between Combretonium  
and ad

L. 10 of text: comma inserted between william  
vn- and ma- (with guide-mark in margin).

P. 19, l. 24: after Empire a dot inserted above and <sup>with</sup> to  
 right of comma, allowing it, apparently, semi-colon (with  
 P. 20, l. 5. bignesse; that <sup>marked in margin</sup>).

~~l. 21-22:~~ guide-mark (?) in margin, but no change in  
 text.

P. 25, ll. 19-21: Polydorus, as ... Spanish. In margin:  
to bee printed in the margin.

P. 32, l. 3: ~~Q~~ <sup>a</sup> ~~M~~ underlined; <sup>in the</sup> and is ~~the~~ <sup>rest</sup> in  
 the margin.

P. 36, l. 15: rest underlined; Rust in margin

P. 37, l. 9: four " ; four "

l. 23: corps : huddled (perhaps a print-smudge, tho' no trace of it in  
 (l. 26: pace Kernes, no change.) <sup>duplicate copy</sup>)

(P. 39, side-note: " " " " )

P. 43, l. 11: lump underlined; Lamp. <sup>1.</sup> in margin.

Galaenus. Martianus <sup>b</sup> / ; )

l. 3 of side-note b: Marlia-

margin opposite l. 21: stroke and dot, suggesting an  
 exclamation mark! But no corresponding change  
 in text.

P. 45, side-note f: Sperm. Ranoru

P. 48, l. 3: <sup>know'd</sup> know'd underlined; know'd in margin.

P. 49, l. 16: petrified : with g also in margin  
 l. 20: " " " " "

P. 56, l. 23: be underlined; tree in margin

l. 27: fures " ; furge "

P. 60, l. 25: Pluto

P. 61, l. 1<sup>3</sup>: Pluto

Here also, this time occurs mistakenly,

P. 63, l. 21: a Platoes has been mistakenly altered with  
the pen to Plutoes !! (Platoes) - Plato's den  
or cave - 'Republic', vii, 514.

P. 67, l. 9: nature, u n (a stroke, like an acute ac-  
cent over the u. Indicating a capital?)

l. 10: Considerators/f (semicolon deleted)

P. 70, l. 3 : ~~stronger~~  
<sup>stronger</sup>

P. 76, ll. 7-8: without ~~the~~... Register is del scored through

l. 13: caret mark after Time? n; with the following  
in the margin: a without the favor of the ever-  
lasting Register,

P. 81, l. 18: <sup>stage</sup> stage underlined; stage in margin

P. 94, side l. 9 of side-note e: Delta via,<sup>(ditta deleted)</sup>; Y (gamma) in margin

l. 27: doubted underlined; doubled in margin

P. 100, l. 23: stones " ; sonnes "

P. 119, l. 8: five " " ; seven "

P. 122, opp. ll. 182 of side-note: a perpendicular stroke like a  
guide-mark, but no change in text.

P. 123, opp. l. 9: ditto.

, below side-note: S. errata

P. 124, l. 13: Tearell

P. 124, l. 13: Tearell underlined; Teazell in margin.

P. 127, l. 14: <sup>the</sup> second in is scored through; furre,  
is underlined and a comma <sup>is inserted</sup> added after it;  
furze is written in the margin.

P. 130, l. 5: <sup>German</sup> Gesetz

P. 130, l. 5: Gesetz underlined; germen in margin.

l. 23: a ~~Caret mark~~ after Roots<sup>a</sup>; and sprouts in  
margin

P. 133, l. 10: pores underlined; powers in margin

P. 134, l. 6: an ink wash over the tail of Aristotle,

an impossible change suggesting Ariston. Greenhill, 1896, p. 113,  
prints the reference as 'In Met. [iv. 3] cum Cabeo.'

see also 1st p. of this  
draft. Cabeo

What does 'cum Cabeo' signify? The reference  
is certainly to Aristotle's METEOROGICA, Bk. IV,  
Chap. 3 (380<sup>a</sup>, 24), and not to the 'Metaphysics'  
as I first supposed. I think this should be made  
clear. One would naturally think 'Met.' stood  
for the letters.

P. 135, ~~errata~~ in margin, Opp. l. 14: see errata

l. 15: trees, and; and in margin: and in a large  
exception it compriseth all vegetables, for  
the frutes and suffrutes are under the  
progression of trees, (the d. of and has  
been shaved off in rebinding)

P. 137, l. 27: dill underlined; pill in margin

P. 137, l. 20: ~~spent~~!!!!

P. 139, l. 7: dofing underlined; closing .. ..

P. 141, l. 14: first first .. ; fift .. ..

P.S. sent 12 Sept 31: On second thoughts I hadn't better put all those  
exclamation marks ... [the c] of course doesn't belong there properly, but  
is 'an ignorant insertion in 17th century' thro' which Sir T.B. might well be expected  
to run his pen.

P. 143, l. 19: W<sup>errell</sup> underlined; weazell in margin.

P. 174, l. 10: stand in margin with dash (—) leading to note.

P. 181, l. 14: Pluto; and Pluto in margin.

P. 193, ll. 10-13: (or ... described.) ; and in margin to be printed in the margin

P. 195, opp. l. 1 of side-note: a stroke like a guilloche is in the margin, but no change in the print.

P. 201, l. 21: these<sup>x</sup> (<sup>in stroke apparently deleting se)</sup> (se apparently deleted)  
(l. 24: America — see below)

---

P. 201, l. 24: America — Amstacea a line and  
— all editions.

Note to Prasatagus, p. 16, P. 14:

Kegues, on his p. 127, quotes as authority for this spelling the '8° Ervata', which, however, spells it Pratasagus. It is a definite u in Sir T. B.'s correction in the margin of p. 16 here. His ambiguous enclosed a's and convergent u's seem to have gotten him and his printers, <sup>his</sup> Plutoes, Platoes, Prasatagues, &c., into a denoue of a mess!

Note to America America, p. 201, l. 24.

In the 'Character of Sir T. B. as a writer,' ~~for~~ Coleridge's marginal notes communicated by 'G.J.'

(twice, the second time in caps.)

[Lie James Gillman?] to Blackwood's Magazine, Nov.  
1819, vol. VI (1820), pp. 187-8, this is printed &  
THE HUNTSMEN ARE UP IN ARABIA, though  
Wilkin (iii, p. 447) quoting Coleridge's note & prints  
it 'America', is in all eds. (whence? - from Black-)  
(word, not original?)

- Did C. write Arabia, and if so, was  
it an intentional emendation? It seems  
more reasonable, since it was midnight  
at Norwich and consequently evening or  
afternoon in America.

C.'s note was probably written not, as  
stated, in a copy of the 'Works', but in Skelton's  
1659 issue of 'Pseudodoxia, &c.' in which  
edition alone the seven paragraphs re-  
ferred to are to be found on the 'last leaf'.

I ~~communicated~~<sup>sent</sup> the above note to Keynes,  
who was intrigued but finally concluded,  
or suggested, that 'Huntsmen' was astro-  
nomical. I doubt it. In the plural it could  
hardly stand for Orion, or fit in, ~~as well as~~  
be suggested, with 'Caves Venatici'! I  
have not tried to work it out astronomically,  
but am inclined to believe that  
'America' is a <sup>slip or a</sup> misprint.

I wonder (as K. wondered) where Coleridge  
(friend's) copy is now?

yours sincerely

W.W. Francis.

(I hope you are including the Caves Venatici  
in your ed.)

f B 884h  
1932

1 April, 1935

John Carter, Esq.,  
C/o Charles Scribner's Sons,  
597 Fifth Avenue,  
New York

Dear Mr. Carter:

It was very good of you to notify me about the reduced copy of your edition of Urne Burial, but even at \$35 I am afraid it is still beyond our reach at present. I have hopes that your critical edition may appear some day without the millstone of expensive modern "illustrations". I am sorry that there is no prospect of seeing you in Montreal. I would have enjoyed very much showing you the Sir T. B. bookcase.

Yours sincerely,

W. W. T.



CHARLES SCRIBNER'S SONS

PUBLISHERS - IMPORTERS - BOOKSELLERS

597 FIFTH AVENUE  
NEW YORK

RETAIL  
DEPARTMENT

March 26. [1935]

Dear Dr. Francis  
I find (to my shame) that the  
solitary copy of the Paul Nash - John Carline  
edition of Ame Burial (published at £15/15/-)  
ordered by Scribners, has been marked  
down to 35<sup>00</sup>. It slightly shop sooted  
on the vellum spine, but I think  
w'd clean up nicely with headcums.  
And I hasten to seize McGill the  
chance of buying one of the 200 copies  
at a horrid bargain. Editor's signature  
thrown in — a few misconceptions made  
of denied.

CHAPLINSKE'S BOOKS  
1355 Bloor Street West  
Toronto 15, Ontario  
Telephone: DUNDAS 6-1212

I am over here for a few weeks  
more, but see no chance [either]  
to Montreal, alas

Yours sincerely

John Cartin.

5 December  
1934

John Carter, Esq.,  
5, Peel Street,  
Campden Hill W.8.

Dear Mr. Carter:

No use fabricating Sir T. B.'s missing Leyden thesis, even on rag paper, while you and your collaborator (a kinsman, I hope, of A. W. P.) are on the sleuthing job. I have just read your bibliographical thriller. Shrouded in unstitched sheets of modern firsts, consigned to Old Nick, his master, and reeking of sulphurated esparto, exit old Sap., neatly hanged, drawn and quartered!

Yours (not owning any!) encomiastically,

W.W.D.

Re Man o' till  
"An enquiry into the nature of  
certain 15th cent. pamphlets"  
1934. By John Carter and Graham Pollard.

5 Peel Street W8

Park 7921 London

May 3<sup>rd</sup> 1931

Dear Sir

I am preparing an edition of Sir Thomas Browne's *Hydriotaphia or Garden of Cyrus* for publication here next year; and I should be very grateful if you would verify for me certain corrections, quoted by Geoffrey Keynes, from the annotated copy in the Osler Collection. I have no doubt that it is a pure formality, but a formality which I do not wish to neglect.

A number of the corrections are duplicated in a copy in my own possession, which also enjoyed the advantage of Browne's autograph emendations; so that the list is not a long one - I give it overleaf.

Please forgive my troubling you: the cause however will, I hope, excuse me

Yours truly  
John Carter

over

1st ed.<sup>a</sup>

✓ p. 25. l. 19. AS also -- Spanish. in text.  
no 37. l. 3 from foot. continued.

no 39. l. 10. (note) omits

✓ 45. margin. speran alb. orov.

WT 53. l. 7. and since <sup>that</sup> for since  
{ S. errata where it is corrected

123. margin. *percos raywvav* Rayorw *percos*

\* 193. l. 10. or very few -- descript. in text. in margin  
Descript. If perfectly - described.)

author's correction (Keynes)

in margin ✓

contrived vs.

fastened to a beam.

specm. ranarum alt. ovos.

for since

It may interest you to know that my copy has one unrecorded correction ~ p. 126 l. 4. seagreen, corr. to sengreen : this is borne out by Gerard, who gives for english name of *oceanicwytis* - sengreen

\* p. 193 (K. wrong I think) lines 12 + 13 end Car. poster.)

If perfectly described?

W. W. T. no bracket after Descript.

(W. W. T.)

5 Peel Street, Campden Hill, W8

Park 7921

Nov. 15<sup>th</sup> 32

Dear Dr Francis

I sympathise. Nobody I know will be able to afford the book, & it's sad that my labours sh! find such unsatisfactory fruition. I did my best to arrange for 3 or 4 sets of overs, without plates, to give to people like yourself & my proof readers, just to show my gratitude : but this was emphatically vetoed - both on principle & on grounds of expense.

I was aware when I undertook this job that the people who buy these kind of books are not much interested in texts ; but it was an opportunity of getting it published, a spur to me to do the work, and a pleasure to cooperate with Nash, who is an old friend of mine and a

most interesting artist. I think our  
pictures exceedingly good, myself,  
but they won't be everybody's meat, I know.

I have hopes, of course, that a reading  
edition of my text may appear some day:  
I have complete control of the copyright, and  
if the editorial part of the book got favourable  
notice from scholars, somebody might want  
to use the text for a reprint. But  
there are 3 or 4 cheap editions already  
available, of which Golden Treasury is  
much the best, of course; besides Keynes'  
complete edn. You can't induce  
the Macmillan University Press to do it, I  
suppose?

Anyway, there is, I'm afraid, nothing  
I can do at the moment, beyond offering  
my very warm thanks for all your care  
& labour on my behalf sincerely John Carter

myself  
think a

The Osler Library  
McGill University  
Montreal, Canada  
4 May, 1955

John Carter Esq.,  
5 Peel Street,  
Campden Hill, W8  
London, England

Dear Mr. Carter:

Last week I read with the greatest interest your article in the "Colophon", foiling "The Iniquity of Oblivion", and I was about to write you to see if there were separate copies to be had, when along came two such copies, one of them with a very flattering inscription to me. The article more than compensates me for the work I did on the Osler copy of the Urn Burial, and makes me partly resigned to the impossibility of spending 15 guineas at the present time on your text. No doubt that costly edition will come to us sometime by gift or purchase and I must confess to a sneaking hope that I may some day find it at a greatly reduced price in some second-hand catalogue, as is often the fate of these sumptuously "illustrated" editions.

I like the antique title-page which you have added to the separate, even if it makes you technically anonymous.

With many thanks,

Yours sincerely,

L.W.F.

October 15, 1932

John Carter, Esq.,  
5, Peel St., W 8,  
London, England

Dear Mr. Carter:

Thank you for sending me the prospectus, though it is very disturbing. I feel I ought to have the book for this collection, but the price, as you say, is shocking. I suppose there is no way that I, or you for me, could wangle any sort of copy of your text and notes out of the publisher, or is there any chance of your text being published alone later? I am not interested in the pictures, and the absence from the prospectus of any specimen or description of them seems to me ominous. It does not even say whether they are intended to illustrate the text. I know nothing of the artist or his work, but with the memory of ~~remembering~~ a recent de luxe edition of the Anatomy of Melancholy, defaced by hideous and irrelevant modern woodcuts, I shudder for the Urne Buriall.

Yours sincerely,

W. W. F.

Send the photos. with post 21 Aug.

W.W.F.

# 5 Peel Street W8

Park 7921

June 24  
July 5<sup>th</sup> 1931

Dear Dr Francis

Thank you for yours of June 24<sup>th</sup> & 11<sup>th</sup>.  
That was a silly mistake of mine about  
'petrified' - I had made the emendation  
myself that morning, in my copy of Greenhill,  
, had carelessly omitted verifying from  
1658 4<sup>to</sup> etc - I wonder how Gr. missed it.

I did not much expect you would be  
able to lend your copy : or my text  
has to be done by October anyway.

Bnt as you have given me notes of all  
the corrections in your copy which do not  
appear in the errata, that shoule be  
sufficient, I think. Bnt I shoule be  
grateful if you c'd send me the photos of

the relevant pages for 'concluded' (37)  
'fastened to a beam' (39) and 'for since'  
(53), as you suggest. May I be  
very kind.

My own copy has on A<sup>5</sup> "ep to ye  
2d booke" in Sir J.B.'s hand; but  
nothing on A<sup>2</sup>.

I am going to examine the  
Trinity copy next week; - will  
let you know if it has any points  
of interest. The Dotell copy is  
now in V.S.A., but I collated it  
carefully before it went and it  
has no corrections beyond those  
in the errata. I know of no others  
at present.

Yours sincerely John Carter

24 June, 1931

John Carter, Esq.  
5 Peel St.  
London, W 8.

Dear Mr. Carter,

Your letter of the 15th and mine of the 11th have crossed. It is rigidly prohibited to lend books from this collection, but if you want me to try, I would lay your request before the next meeting of our Curators (probably in Sept.); or, as I mentioned before, I could send you photos of the relevant pages showing perfect and absolute blanks as far as 'contriv'd' and 'fastned to a beamel' are concerned. They are both excellent emendations, but Keynes certainly did not get them from the Osler copy.

I had already been through it carefully three times before you raised the question: First, on the appearance of K.'s Bibliography, to prove to him that neither Osler nor he had done justice to this copy. Secondly, when he was editing the Works, before sending him the book (then in Oxford) to examine again, I sent him a note of the only MS. corrections that do not appear in the errata lists, 8vo and 4to, 1658, namely, 'The Epistle to the first Booke' at top of p/ leaf A2 and 'The epistle vnto the second Booke' at top of leaf A5, and 'to bee printed in the margin' on pp. 25 and 193. Thirdly, when his edition came out and I wrote protesting that he had now given the Osler copy too much credit.

'Dr Edw: Browne 5<sup>o</sup> Julij / 91' is written (I think in E.B.'s hand) on the fly-leaf, and thereis no other writing in the book except the marginal emendations, always directly opposite the corrigenda and all in the hand which is either Sir T. B.'s or a clever imitation. K. must have got the two disputed readings from some other copy. In a letter of his dated 27 Nov. 1927 he says he will go through ours and the Trin. Coll. Camb. copy, and on p. 68 of his Bibliography he comments on the corrections in the Dobell copy (what has become of it?), from which he may have taken notes. He ought to rake up his memory thoroughly to try to recall the source.

It puts both of us in a quandary, but, whether or not the ~~so~~ source is discovered, the truth must be told which is -- and you must quote me for it, if necessary -- that there is absolutely no authority in the Osler copy for those two emendations.

Yours sincerely,

W. W. F.

W. W. F.

John Carter, Esq.  
5 Peel St.  
London, W 8

20 May, 1931

Dear Sir,

Unfortunately the verification of those corrections is not a pure formality. Three of them Keynes must have taken from another annotated copy. There appear to be several. Sayle quotes one in the library of Trinity Coll., Cambridge.

There is no authority in the Osler copy for:

p. 37, line 3 fr. ft.: cont r i v e d

39        10 (note) : the insertion of f a s t n e d t o a  
    beam

53        7    for since

In the margin of p. 123, Browne has written 's errata', and the correction of the Greek is included in the printed Errata pasted in on the last page of our copy.

Keynes has correctly taken the emendations on pp. 25 and 45, but on p. 193 Browne's marks, as well as the sense, convince me that K. has not put enough into the margin, the I f perfectly described should be relegated too.

B. has written 'To bee printed in the margin' and put his first bracket before for very and his closing bracket in the margin carelessly nearer the end of line 12 than 13, thus  
... Cur. poster.  
... described.

If this leaves you in doubt, I shall be glad to send you a photo of that page.

I have noted your interesting emendation, sengreen, and the authority for it.

Yours truly,

L. G. F.

CARTER

\* P.T.O

P.S. Browne could not have meant to close his brackets at  
the end of line 12, after poster., which would be  
in the midst of a sort of jumbled, compound  
reference. The Curae posteriores of Clusius,  
[Antwerp] Blaustein, 1611, is one book, that of  
Joannes [not 'Jac.', as Browne has it] de Laet is  
another. I have just looked them up. We  
have the Clusius, and I find on p. 46 a picture  
of 'Phalaenum Americanum' <sup>real with 5 phalanges.</sup> with 6 legs, described  
as 'Aranei genus non vulgare sed monstrosum'.  
It was found at 'Baya de todos los (sic) Santos' by Joannes van  
Uflele. There is no mention in the text of the number of  
its 4 <sup>[p. 47]</sup> areolas, <sup>sive phalangia</sup> plura in singulis  
cruribus internodia habet quam [the usual] terma' be.

The title of Laet's book is given in the bibliographies  
(e.g. Brunet, & Bodl. <sup>printed</sup> Catal.) as 'Novus orbis, seu de-  
scriptio Indiarum occidentalis', fol. Lugd. Bat.,  
1633; but & in the Sale-Catal. of Browne's library,  
(of which the Brit. Mus. & we possess the only  
known copies), it is entered ~~it~~, ~~and~~  
among the Latin folios as item 32 on p. 6; thus:-  
Jo. de Laet Americae utriusque Descriptio, cum  
fig. L. Bat. 1633.

In printing I should be inclined to add  
the marginal note thus: ... Clusii ~~et~~ Jac. [sic] de  
Laet Cur. poster. [8] Americae Descript., if  
indeed cur. poster.

P.T.O - write

# 5 Peel Street W8

Park 7921

June 2. '31

My dear Sir

I am very much obliged to you for all your pains, tho' it is tiresome to catch so eminent an editor as Keynes nodding. I have taxed him with it, but have no answer as yet.

I had already made the correction at p. 193 in my own copy & I am delighted to have it verified from what you say. Less delightful was making the (as I thought) palmaray emendation of 'petrified' for 'putrefied' in 2 places on p 49<sup>(sup)</sup>, in my copy of Greenhill - then finding it made by the author in my copy of ed. pr : but it served me right for my carelessness in overlooking it. It was also made independently, as I have since found, by <sup>Curll's editor</sup> Coxedge in his ed. of 1821/736

Yours truly John Carter.

P.T.O  
write

CARTER.

11. vi. 91.

ansd

put ref'd & corrected to  
putrefact in errata slip

in our copy # 4499 &  
also in the text # 2nd

ed. 4491. Surprised  
Markill overlooked. There

you see (Carter) also overlooking  
it? You asked me about  
the error in margin of p.  
123, 1st ed. which is also  
corrected in the errata slip.

Took bin of my evening  
with K. & his 12 vols.

going through the press  
at the moment. That,  
with his medical act,  
is quite sufficient  
explanation for even  
more serious slips.

I would like to know  
K's answer to C.

'Putrefaction' in  
title of no. 1871.

only copy. but

most with most I see, Philadelphia show  
different & the best in published p

the only just one

5 Peel Street W8

Park 7921

June 15 '31

Dear Dr Francis

I am sorry to bother you again about  
those ~~un~~ Burial corrections: Mr Coffey Keynes  
tells me he copied all those in your copy into  
a Noel Douglas replica, & can only suggest that  
perhaps 'contined' & 'fastned to a beam' were  
in Edward Browne's hand & not Sir Thomas'.

This definitely conflicts with your statement  
that "there is no authority in the other copy" for them  
(which after all must be correct) and puts  
me in a quandary for making any definite  
statement in my textual notes.

I suppose it would be impossible for me to have  
the precious volume on loan for a few weeks?  
I am well aware that this is a rather  
impudent request for a person of as  
little standing as myself: and if it w<sup>d</sup>  
be more in order, perhaps you might see  
your way to depositing it in the British Museum

for me to work on? A few days w'd be  
enough for me; but I do feel that an  
editor of these 2 works ought to have  
examined personally so important a  
copy as yours.

I hate to bother you: but I should  
be very grateful for anything you could  
do, and of course I would pay the  
cost of insuring etc

Yours truly

John Carter.